



**Benzin**  
**semi-schallgedämmt**  
**luftgekühlt**  
**3000UpM**  
**long run**

# 4 Eagle



**3 - 15kVA**  
**50Hz**  
**4-Takt**

POWERED by  
**HONDA**

## ANWENDUNGEN

- Verkehrstechnik
- Camping
- Staubkontrolle
- Märkte
- Gartenbauamt

MADE IN BELGIUM



# LEGENDE



Detaillierte Informationen zur Konfiguration der einzelnen Generatoren finden Sie in unserer aktuellen Preisliste.

## STECKDOSENKONFIGURATIONEN

<b>A</b>	2 Steckdosen 230V - 16A
<b>A0</b>	1 Steckdose 230V - 16A
<b>A1</b>	1 Steckdose 230V - 16A + 2 Steckdosen CEE 230V - 16A
<b>A2</b>	1 Steckdose 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 32A
<b>A3</b>	1 Steckdose 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 32A
<b>A4</b>	1 Steckdose 230V - 16A + 2 Steckdosen CEE 230V - 32A
<b>A5</b>	1 Steckdose 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 63A
<b>A6</b>	1 Steckdose 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 32A + 1 Steckdose CEE 230V - 63A
<b>A7</b>	2 Steckdosen 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 32A
<b>A8</b>	2 Steckdosen 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 32A
<b>A9</b>	2 Steckdosen 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 16A
<b>A10</b>	2 Steckdosen 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 16A + 2 Steckdosen CEE 230V - 32A + 1 Steckdose CEE 230V - 63A
<b>A11</b>	1 Steckdose 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 16A
<b>B</b>	1 Steckdose 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 400V - 16A 5 p.
<b>B1</b>	2 Steckdosen CEE 42V - 200Hz - 32A 3 p.
<b>B2</b>	4 Steckdosen CEE 42V - 200Hz - 16A 3 p.
<b>B3</b>	1 Steckdose 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 400V - 16A 5 p.
<b>B4</b>	1 Steckdose 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 32A + 1 Steckdose CEE 400V - 32A 5 p.
<b>B5</b>	2 Steckdosen 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 32A + 1 Steckdose CEE 400V - 16A 5 p. + 1 Steckdose CEE 400V - 32A 5 p.
<b>B6</b>	1 Steckdose 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 32A + 1 Steckdose CEE 400V - 16A 5 p.
<b>B7</b>	2 Steckdosen 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 400V - 16A 5 p.
<b>B8</b>	1 x Steckdose 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V 3 p. - 32A + 1 Steckdose CEE 400V - 32A 5 p. + 1 Steckdose CEE 400V - 125A 5 p.
<b>B9</b>	2 Steckdosen 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 400V - 16A 5 p.
<b>B10</b>	1 Steckdose 230V - 16A + 2 Steckdosen CEE 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 400V - 16A 5 p.
<b>B11</b>	2 Steckdosen 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 32A + 1 Steckdose CEE 400V - 16A 5 p.
<b>B12</b>	1 Steckdose CEE 230V - 63A + 1 Steckdose CEE 400V - 63A 5 p.
<b>B13</b>	1 Steckdose 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 63A + 1 Steckdose CEE 400V - 63A 5 p.

<b>B14</b>	2 Steckdosen 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 230V - 32A + 1 Steckdose CEE 400V - 32A 5 p. + 1 Steckdose CEE 400V - 63A 5 p.
<b>B15</b>	1 x schuko 230V - 16A + 1 x CEE 230V - 16A + 1 x CEE 230V - 32A + 1 x CEE 400V - 16A 5 p. + 1 x CEE 400V - 32A 5 p. + 1 x CEE 400V - 63A 5 p. + 1 x CEE 400V - 125A 5 p.
<b>B16</b>	1 x schuko 230V - 16A + 1 x CEE 230V - 16A + 1 x CEE 230V - 32A + 1 x CEE 230V - 63A + 1 x CEE 400V - 16A 5 p. + 1 x CEE 400V - 32A 5 p. + 1 x CEE 400V - 63A 5 p. + 1 x CEE 400V - 125A 5 p.
<b>B17</b>	1 Steckdosen CEE 230V - 16A + 1 Steckdosen CEE 400V - 16A 5 p.
<b>B18</b>	3 Steckdosen 230V - 16A + 1 Steckdose CEE 400V - 16A 5 p.
<b>BDIN1</b>	1 Steckdose CEE 400V - 16A 5- p. IP67 + 3 Schuko Steckdosen (DIN49442) 230V - 16A 3 p. IP68
<b>BDIN2</b>	1 Steckdose CEE 400V - 32A 5- p. IP67 + 3 Schuko Steckdosen (DIN49442) 230V - 16A 3 p. IP68

## AUSFÜHRUNG

<b>AC</b>	Automatischer Choke (für Temperaturen > 0°C)
<b>AIS</b>	ECO-Regelung / Leerlaufautomatik
<b>Amp1</b>	1 Strommesser
<b>Amp3</b>	3 Strommesser
<b>AREP</b>	Generator Regelung Anregung Polymorph
<b>AVR</b>	Automatischer Spannungsregler
<b>BFT</b>	Tropfenfänger
<b>CLS</b>	Niedriger Kühlmittelpegel-Alarm
<b>DC12</b>	12V DC Batterieladung
<b>DC24</b>	24V DC Batterieladung
<b>DH</b>	Dokumentenhalter
<b>DS</b>	Dual speed mit Wirtschaftlichkeits-Wahlschalter
<b>DSE</b>	Deep Sea Electronics Steuer- und Startmodul 4520
<b>E</b>	Elektrostart mit Batterie (Batteriesäure nicht mitgeliefert)
<b>E1</b>	Elektrostart mit wartungsfreier Batterie
<b>EnB</b>	Elektrostart, Batterie nicht mitgeliefert
<b>EC</b>	Elektrischer Choke
<b>Erpm</b>	Elektronischer Drehzahlregler
<b>ES</b>	Notstopp
<b>ET</b>	Schutzleiter-Prüfeinrichtung mit Kontroll-Lampe
<b>F</b>	Rohrrahmen
<b>FG</b>	Mechanische Kraftstoff-Uhr
<b>FH</b>	Integrierten Gabelstaplertaschen
<b>FI</b>	FI-Schutzschalter 30mA
<b>FI2</b>	FI-Schutzschalter 30mA ohne Erdungsspieß

<b>FI4</b>	FI-Schutzschalter 30mA mit Erdungsspieß 1m und Erdungskabel 4m
<b>FIA</b>	FI-Schutzschalter 30-350mA, regelbar, mit Erdungsspieß und Erdungskabel 4m
<b>FLM</b>	Kraftstoff-Uhr
<b>FP</b>	Dieselpumpe 12V
<b>FPM</b>	Membran-Kraftstoffpumpe
<b>FFPM</b>	Manuelle Kraftstoffpumpe
<b>GALV</b>	Galvanisiertes Chassis mit Gabelstaplertaschen und 20mm Puffer
<b>h</b>	Stundenzähler
<b>Hz</b>	Frequenzmesser
<b>IB</b>	Isolationsüberwachung
<b>LE</b>	Zentrales Hebeauge
<b>LFLS</b>	Niedriger Kraftstoffpegel-Alarm
<b>LFLS2</b>	Doppelte niedrige Kraftstoffpegel-Alarm (Alarm + Ausschaltung)
<b>LH</b>	4 Hebegriffe
<b>LS2</b>	Leroy Somer Generator "System 2" für tropische Umgebung
<b>M</b>	Auspuff (nicht montiert am Motor) + Flansch (separat geliefert)
<b>MS</b>	Magneto-Stopp
<b>O</b>	Ölmangel-Abschaltautomatik
<b>ODP</b>	Ölablasspumpe
<b>OL</b>	Öldruck-Kontrolllampe
<b>OP</b>	Öldruck-Abschaltautomatik
<b>P</b>	Handgriff
<b>PAI</b>	Lufteinlassvorheizung
<b>PC</b>	5 "Powersafe" Leistungskonnektoren
<b>PI</b>	Beleuchtete Schalttafel
<b>R</b>	Reversierstarter
<b>TB</b>	Toolbox mit Ersatzteilen
<b>TC</b>	Leistungsanschlussklemmen
<b>TE</b>	Befestigungsaugen für Transport
<b>Th</b>	Thermischer Schutzschalter
<b>TM</b>	Thermisch-magnetischer Schutzschalter
<b>TM2</b>	Thermisch-magnetischer Schutzschalter, mit Abschaltspule mit individuellem thermisch-magnetischem Schutzschalter auf jeder Steckdose
<b>TP</b>	Temperatur-Abschaltautomatik
<b>V</b>	Spannungsmesser
<b>VF</b>	Lüfterrad mit Visco-Kupplung
<b>VS</b>	Spannungsmesser-Umschalter
<b>W</b>	Leistungsmesser mit max. Indikator
<b>WS</b>	Wasserabscheider
<b>WSFP</b>	Wasserabscheider / Kraftstoff-Vorfilter
<b>Y</b>	E1+FP+h+MS+OP+TM+TP+V

						
Artikelnummer	990000305	950000404	950000604	950000609	950000659	950001508
Typ	EP3300-11	EP4100LN	EP6000LN	EP6000E-25	EP6500TE-25	EPG15000TE
kVA max.	3	4	6	6	7	15
kVA Dauer	2,7	3,6	5,4	5,4	6,5	12,5
Amp. 1~230V	11,7	16	23	23	17	16
Amp. 3~400V	-	-	-	-	9,4	18
Motor	Honda GX200	Honda GX270	Honda GX390	Honda GX390	Honda GX390	Honda GX690
Hubraum (cm³)	196	270	389	389	389	688
Tank (l)	11	25	25	25	25	20
Verbrauch bei 75% Last (l/h)	1,3	2	2,4	2,4	2,4	5
Autonomie bei 75% Last (h)	8,5	12,5	10,4	10,4	10,4	4
Maße (cm)	58x42x50	75x60x59	75x60x59	75x60x59	80x58x63	88x64x70
Gewicht (kg)	50	78	91	97	104	188
dB(A) auf 7m	66	70	71	71	71	71
LWA	91	95	96	96	96	96

## EIGENSCHAFTEN UND VORTEILE

### Großer Kraftstofftank



Alle Modelle sind mit einem großen Tank ausgestattet, je nach dem von 11 bis 25 Liter Inhalt. Hierdurch haben die Geräte mit einem Einzylindermotor eine Autonomie von mehr als 8 Stunden. Im EPG-Bereich mit Honda Zweizylindermotor, können Sie mehr als 4 Stunden bei 75% Last arbeiten.

### Schalttafel auf -25



Die Ausstattung der Schalttafel von allen Typen -25 können wir einfach anpassen. Der Benutzer kann um den Einbau von F.I.-Schutzschalter oder Isolationsüberwachung bitten. Voltmeter, Betriebsstundenzähler und thermisch-magnetischer Schutzschalter sind Standard bei diesen Stromerzeugern.

### Kanister



Ein 20 Liter Kanister dient als Kraftstofftank für alle EPG-Stromerzeuger mit Honda Zweizylindermotor. Der Kanisterwechsel ist sehr bequem, sogar ohne den Motor abzustellen.

### LN-Typen



Die LN-Typen der semi-schallgedämmten Europower-Stromerzeuger mit großem Tank sind einfacher ausgeführt als die -25 Typen. Sie haben jedoch auch die gleich große Autonomie (mehr als 10 Stunden).

### Verstärkte Phase



Ein Standard 400V Drehstromgenerator kann 1/3 seiner Leistung als Wechselstrom pro Phase liefern. Auf EP6500T(E)-25 und auf EP6500TLN Stromerzeugern ist eine der Wicklungen verstärkt ausgeführt, was dem Benutzer ermöglicht, die Wechselstromsteckdose bis zu max. 4kVA zu belasten.

### EPG-Reihe



Die EPG-Reihe besteht aus Aggregaten mit eingekapseltem Motor, um den Schallpegel des gesamten Stromerzeugers zu reduzieren innerhalb der EU-Schallpegelnormen (2000/14/EG).



MADE IN  
BELGIUM

DE



# FOCUS ON YOUR ENERGY



[www.EUROPOWERGenerators.com](http://www.EUROPOWERGenerators.com)